

PIEZOELEKTRICKÝ PLYNOVÝ HOŘÁK NA KARTUŠE 190 G KD10457

Model: KD10457 • Profesionální kovový kartušový hořák s integrovaným piezoelektrickým zapalováním, regulací a výkonem 1,9 kW

ZAPALOVÁNÍ

Automatické piezo tlačítko

MAX. TEPLOTA

až 1 350 °C ostrý plamen

TEPELNÝ VÝKON

1,9 kW / spotřeba 140 g/h

KONSTRUKCE

Kovové litinové těleso + mosaz

**HLAVNÍ CHARAKTERISTIKY A VÝHODY HOŘÁKU KD10457**

- Profesionální konstrukce z tlakově litého kovu v kombinaci s přesnými mosaznými prvky zaručuje mimořádnou odolnost v dílenském provozu.
- Integrovaný piezoelektrický generátor jiskry umožňuje okamžité spuštění hořáku pouhým stiskem spouště bez použití zápalek.
- Vysoký tepelný výkon 1,9 kW a maximální teplota až 1 350 °C umožňují rychlé a efektivní nahřátí i masivních kovových obrobků.
- Kompatibilní s univerzálními propichovacími kartušemi 190 g (typ 200 dle EN 417), které jsou běžně dostupné na celém trhu.
- Robustní mosazná tryska s turbulentním vířením směsi pro stabilní a větruodolný plamen s čistým spalováním plynu.
- Zesílená základna s bezpečným uzamykacím mechanismem eliminuje riziko úniku plynu a zajišťuje pevnou fixaci kartuše.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S PIEZO PLYNOVÝM HOŘÁKEM

Při manipulaci s plynovým hořákem vždy používejte nehořlavý pracovní podklad a ochranné brýle. Po vypnutí zůstává mosazná hubice extrémně horká po dobu několika minut, nedotýkejte se jí. Zařízení chraňte před dětmi a nevystavujte teplotám nad 50 °C.

1. PODROBNÝ POPIS PŘÍSTROJE A INTEGROVANÉHO PIEZO SYSTÉMU

Profesionální plynový hořák **Kraft&Dele KD10457** je vysoce výkonný přenosný tepelný přístroj vybavený integrovaným piezoelektrickým zapalovacím mechanismem a robustním tělesem z tlakově lité slitiny kovů. Hořák je konstruován pro standardní jednorázové propichovací kartuše 190 g (typ 200 dle EN 417) plněné směsí propan-butan a dosahuje tepelného výkonu **1,9 kW** s maximální teplotou plamene až **1 350 °C**.



Obr. 1: Uspořádání hořáku KD10457 (kovové těleso, piezo tlačítko, regulační ventil, kartuše)

1.1 Popis klíčových konstrukčních prvků

1. Integrované piezoelektrické zapalování: V těle přístroje je zabudován bezúdržbový piezo krystal generující vysokonapěťový impuls. Stiskem ergonomického tlačítka přeskóčí jiskra mezi elektrodou a okrajem hořákové trubice, což okamžitě a bezpečně zažehne směs plynu bez nutnosti externího zdroje ohně.

2. Zesílené kovové těleso s ergonomickou rukojetí: Tlakově litý kovový skelet propůjčuje přístroji vysokou mechanickou odolnost a vynikající tepelnou stabilitu. Rukojeť s protiskluzovým tvarováním zajišťuje jistý úchop i v ochranných rukavicích.

3. Přesný mosazný jehlový ventil: Zajišťuje mikrometricky jemnou regulaci přívodu paliva. Ventil je vybaven teflonovým těsněním PTFE pro dlouhou životnost a hladký chod ovládacího knoflíku.

4. Zesílený uzamykací zvon kartuše: Závitový systém se spodním talířem garantuje pevné sevření a přesné proražení kartuše bez nebezpečí bočního vyosení.

1.2 Geometrie hořáku a plamenové charakteristiky

Optimalizovaný vnitřní profil směšovací komory s turbulentními vířiči vytváří kompaktní, kuželový plamen s intenzivním modrým jádrem. Tento profil minimalizuje tepelné ztráty sáláním do okolí a soustřeďuje maximální tepelnou energii přímo do ohříváného materiálu.

2. TECHNICKÉ PARAMETRY A PROVOZNÍ SPECIFIKACE

Detailní specifikace piezoelektrického plynového hořáku Kraft&Dele KD10457:

Technický parametr	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Obchodní označení a model	Kraft&Dele KD10457
Kategorie spotřebiče dle EN 521	Kategorie \$I_{3B/P}\$ – přímý přetlak par směsi propan-butan
Typ plynové kartuše	Propichovací kartuše 190 g (typ 200 dle EN 417)
Zapalovací systém	Automatický piezoelektrický generátor (životnost min. 10 000 stisků)
Jmenovitý tepelný příkon	cca 1,9 kW (1 900 W)
Spotřeba plynného paliva	cca 140 g/hod při maximálním výkonu
Doba nepřetržitého provozu	cca 1 hodina 20 minut až 2 hodiny na jednu 190g kartuši
Maximální teplota plamene	až 1 350 °C v jádru plamene
Materiál tělesa hořáku	Tlakově litý zinkohliníkový kov / mosaz / ocel
Průměr trysky	0,30 mm mosazná kalibrovaná tryska
Těsnicí prvky	Vysokotlaký elastomer NBR odolný LPG
Hmotnost bez kartuše	cca 580 g
Rozměry zařízení	cca 220 × 110 × 175 mm

2.1 Vhodné oblasti použití v řemesle a průmyslu

Vysoký výkon 1,9 kW a spolehlivé piezo zapalování předurčují model KD10457 pro:

- Instalatérské pájení měděných potrubních rozvodů o průměru do 22 mm (měkké pájení) a do 15 mm (tvrdé pájení s fosforovým stříbrem).
- Střechařské a klempířské práce: lokální ohřev a cínování okapových žlabů a střešních lemování.
- Strojní dílny: uvolňování zarezlých šroubů, matic a svorníků tepelnou roztažností.
- Zemědělství a zahrada: ekologické vypalování plevelů ve spárách dlažby, tavení vosku a desinfekce ohněm.

VÝHODA PIEZO ZAPALOVÁNÍ: Piezo systém umožňuje bezpečnou obsluhu přístroje jednou rukou bez nutnosti manipulace se zápalkami ve větrném prostředí na střeše nebo venku na staveništi.

3. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PREVENCE HAVÁRIÍ

Používání plynového hořáku KD10457 podléhá bezpečnostním normám pro plynové spotřebiče. Dodržujte níže uvedené závazné pokyny pro eliminaci rizika požáru a otravy.

NEBEZPEČÍ VÝBUCHU PŘI NETĚSNOSTI: Plyn propan-butan je těžší než vzduch. V případě úniku klesá k podlaze a hromadí se v prohlubních, sklepích a montážních jámách, kde vytváří výbušnou směs! Nikdy nepracujte v suterénech či nevětraných prostorách.

3.1 Pravidla pro instalaci plynové náplně

- Instalaci kartuše provádějte **VÝHRADNĚ VE VENKOVNÍM PROSTŘEDÍ** nebo ve skvěle odvětrané místnosti, minimálně 5 metrů od otevřeného ohně.
- Před naražením zkontrolujte, zda je regulační ventil hořáku **zcela dotažen ve směru (-)**.
- Zkontrolujte pružnost a stav pryžového těsnění NBR. V případě jakéhokoliv poškození těsnění nepoužívejte hořák a vyměňte těsnicí kroužek.
- **Propíchnutou kartuši nikdy neodstraňujte!** Demontáž je přípustná pouze po stoprocentním vyprázdnění kartuše.

3.2 Zásady bezpečnosti při zapalování a hoření

Při zapalování mějte hořák odvrácený od těla, obličeje a jiných osob. Plamen zažehněte ihned po mírném pootevření ventilu; nenechávejte plyn unikat do okolí. Během prvních minut provozu hořákem netřeste a neotáčejte jej vzhůru nohama, aby nedošlo k vniknutí kapalného plynu do trysky a vyšlehnutí plamene.

VYSOKÁ TEPLOTA HOŘÁKOVÉ TRUBICE: Mosazná trubice a přední část tělesa se zahřívá na teplotu přes 400 °C. Nedotýkejte se kovových částí hořáku! Po vypnutí vyčkejte minimálně 15 minut na úplné vychladnutí, než přístroj uložíte do skříně.

3.3 Požární ochrana na pracovišti

Při práci v blízkosti dřevěných konstrukcí (střešní krovy, bednění) vždy použijte nehořlavou ochrannou zástěnu (např. keramické pájecí rouno). Mějte na dosah funkční hasicí přístroj (práškový nebo CO₂) či nádobu s vodou. Po ukončení práce zkontrolujte pracovní zónu pro vyloučení skrytého doutnání.

4. UVEDENÍ DO PROVOZU, PROPÍCHNUTÍ A PIEZO ZAPÁLENÍ

Následující postup popisuje bezpečné naražení kartuše a spuštění hořáku Kraft&Dele KD10457:

- 1 Uzavření regulačního ventilu:** Otočte mosazný regulační knoflík ve směru hodinových ručiček (-) na doraz. Zkontrolujte, zda je ventil zcela zavřený.
- 2 Příprava pouzdra:** Odšroubujte spodní přítlačný uzávěr tělesa hořáku. Prohlédněte vnitřní komoru, zkontrolujte neporušenost pryžového těsnění NBR a ostrost propichovacího hrotu.
- 3 Vložení a proražení kartuše:** Vložte novou kartuši 190 g rovnou dosedací plochou napřed. Našroubujte spodní kryt a plynulým otáčením dotáhněte na doraz. Uslyšíte krátké tiché syknutí v momentě proražení plechové membrány a dosednutí těsnění.
- 4 Zkouška těsnosti:** Spáru kolem základny potřete mýdlovou pěnou. Pokud nevznikají žádné bubliny, spoj je hermeticky těsný a přístroj je připraven k použití.
- 5 Piezoelektrické zapálení:** Pootočte regulačním ventilem mírně proti směru hodinových ručiček (+) o cca 1/4 otáčky (uslyšíte slabé proudění plynu). Okamžitě stiskněte tlačítko piezoelektrického zapalovače. Plamen okamžitě vzplane.
- 6 Seřízení plamene a práce:** Otáčením ventilu doladíte požadovanou velikost a ostrost plamene. Po nahřátí hořáku (cca 60 s) lze pracovat v libovolných úhlech. Po práci ventil uzavřete a nechte hořák vychladnout.

4.1 Doporučená technika uvolňování zarezlých spojů

Zarezlou matici nahřívejte po obvodu ostrým plamenem po dobu 30–60 sekund. Teplo způsobí roztažení matice a rozdrčení vrstvy oxidů rzi v závit. Po mírném zchladnutí aplikujte penetrační uvolňovací olej a šroub běžným klíčem snadno povolte.

5. ÚDRŽBA, PÉČE O PIEZO ZAPALOVAČ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná preventivní péče zaručuje spolehlivost jiskrového výboje, přesné dávkování plynu a dlouhou životnost hořáku KD10457.

5.1 Údržba piezoelektrického zapalovacího mechanismu

Piezoelektrický systém je bezbateriový a vyžaduje pouze udržování čistoty:

- Udržujte jiskřiště v ústí hořáku v čistotě. Odstraňujte případné usazeniny sazí, prachu nebo tavidla měkkým štětečkem.
- Zkontrolujte vzdálenost elektrody od stěny hořákové trubice. Správná jiskrová mezera činí 3–4 mm. V případě potřeby mezeru opatrně upravte nevodivým nástrojem.
- Chraňte piezoelektrický mechanismus před vniknutím vody a vlhkosti. Vlhké jiskřiště způsobuje svod napětí a nepřeskočení jiskry.

5.2 Čištění trysky a směšovací komory

Trysku čistěte pouze při zcela vyprázdňené kartuši po demontáži hořákové hlavice. Trysku a venturiho otvory profoukněte proudem stlačeného vzduchu. **Nikdy nepoužívejte ocelové drátky ani jehly!**

5.3 Kontrola těsnění a závitů

Při každé výměně kartuše zkontrolujte čistotu vodících závitů a elasticitu těsnicího O-kroužku NBR. Závity lze lehce potřítk kapkou silikonového oleje pro lehký chod při dotahování spodního uzávěru.

5.4 Bezpečné skladování

Zařízení skladujte ve vertikální poloze v suchu a chladu při teplotách od +5 °C do +30 °C (maximálně +50 °C). Uchovávejte mimo dosah nepovolných osob a dětí. Kartuše skladujte v souladu s ČSN 07 8304 pro tlakové nádoby na plyny.

DOPORUČENÍ PRO STAVEBNÍKY: Při přepravě v montážním automobilu zajistěte hořák proti volnému pohybu a nárazům jiného těžkého nářadí. Nenechávejte kartuše v uzavřeném autě na přímém slunci.

6. MOŽNÉ PROVOZNÍ ZÁVADY A JEJICH ŘEŠENÍ

Přehled poruchových stavů a návod na jejich odstranění pro model KD10457:

Zjištěná porucha	Pravděpodobná příčina	Doporučené řešení
Piezo jiskra nepřeskakuje	Vlhkost v hořáku, znečištěná elektroda sazemi nebo špatná vzdálenost jiskřiště.	Osušte hořák teplým vzduchem. Očistěte elektrodu jemným štětcem. Nastavte mezeru jiskřiště na 3–4 mm.
Jiskra přeskakuje, ale plyn nechytne	Příliš silný proud plynu sfoukává jiskru, nebo je ventil naopak příliš zavřený.	Otevřete ventil jen mírně (cca 1/4 otáčky) a stiskněte piezo. V případě prázdné kartuše vyměňte náplň.
Plamen hoří nepravidelně a žlutě	Znečištěné venturiho vzduchové otvory, nedostatek primárního kyslíku.	Vyčistěte vzduchové otvory na mosazné trubici od prachu a pavučin stlačeným vzduchem.
Zápach plynu kolem tělesa hořáku	Poškozené těsnění NBR, nedotažený spodní kryt kartuše.	Ihned uhasťte plamen! Vyneste přístroj ven. Dotáhněte spodní uzávěr. V případě potřeby vyměňte těsnění.
Plamen postupně slábne během práce	Pokles tlaku v kartuši vlivem intenzivního odparu a ochlazení pláště náplně.	Plášť kartuše zamrzá. Přerušte na chvíli práci a nechte kartuši samovolně ohřát na okolní teplotu.
Regulační ventil klade nadměrný odpor	Zanesení závitů vřetene prachem, vyschnutí vnitřního těsnění ventilu.	Předejte přístroj autorizovanému servisu k promazání a přetěsnění jehlového rozvodu.

6.1 Servisní informace a podpora v ČR

Záruční i pozáruční servis, seřízení ventilů a dodávky náhradních dílů (těsnění, trysky, elektrody) zajišťuje výhradní dovozce: **Nejedlý s.r.o.**, internetový portál: www.nasendaradi.cz, email: info@nasendaradi.cz.

BEZPEČNÁ RECYKLACE: Po skončení technické životnosti odevzdejte kovové a plastové části hořáku do odděleného sběru surovin dle zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech.

7. ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ • EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / Dovozce do Evropské unie:

FOREINTRADE S.A.

Sídlo: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko

IČ / NIP: PL1231284450 • KRS: 0000432148

Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

Název: **Piezoelektrický plynový hořák na kartuše 190 g KD10457**

Obchodní označení a model: **Kraft&Dele KD10457**

Funkce: Profesionální plynový hořák s piezoelektrickým zapalováním na propichovací kartuše 190 g dle EN 417

Splňuje veškerá příslušná ustanovení následujících evropských nařízení, směrnic a norem:

- Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/426 o spotřebičích plyných paliv (GAR)
- Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)
- ČSN EN 521:2020 – Specifikace pro spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny – Přenosné spotřebiče
- ČSN EN 417 – Kovové nádoby na zkapalněné uhlovodíkové plyny pro jedno použití

Místo a datum vydání: Tarczyn, 15. ledna 2024

Osoba zplnomocněná k sestavení technické dokumentace: Krzysztof Forein

Krzysztof Forein

Předseda představenstva FOREINTRADE S.A.
(vlastnoruční podpis a razítko společnosti)

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A AUTORIZOVANÝ SERVIS V ČR

Na produkt **Piezoelektrický plynový hořák na kartuše 190 g KD10457** je koncovým spotřebitelům poskytována zákonná záruční doba v trvání **24 měsíců** ode dne prodeje (při nákupu na IČO pro podnikatelské účely činí záruční lhůta **12 měsíců**). Záruka se vztahuje na veškeré skryté výrobní vady materiálu či montáže. Záruka se nevztahuje na běžné provozní opotřebení, poškození způsobené přetěžováním, neodborným zacházením, svévolnými úpravami konstrukce či mechanickým pádem. Reklamací uplatňujte u svého prodejce nebo přímo u autorizovaného servisu distributora.

Výhradní distributor a autorizovaný servis pro ČR:

Nejedlý s.r.o., se sídlem v České republice

Internetový obchod: www.nasendaradi.cz • E-mail:

info@nasendaradi.cz

Ekologická likvidace (WEEE):

Vysloužilé nářadí a obaly nevhazujte do směsného komunálního odpadu!
Odevzdejte je na určených sběrných místech dle zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech.

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A ZÁZNAMŮ O OPRAVÁCH

Datum záznamu	Druh prohlídky / Servisní úkon	Zjištěný stav & vyměněné díly	Razítko a podpis technika
	Předprodejní kontrola a zkouška funkčnosti	Kompletní balení, mechanismus bez závad	
	Garanční / periodická kontrola		
	Záruční / pozáruční oprava		